

Rámcová smlouva o obstarávání a poskytování služeb v oblasti cestovního ruchu

Smluvní strany

Firma: Budějovický Budvar, národní podnik,
Budweiser Budvar, National Corporation,
Budweiser Budvar, Entreprise Nationale,
Sídlo: K. Světlé 512/4, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice
IČO: 005 14 152
DIČ: CZ00514152
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
č. účtu: 23709231/0100
Společnost zapsaná v OR, vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích oddíl A V,
vložka 325
Zastoupená: [REDACTED]

(dále jen „Odběratel“ nebo také „Správce“)

a

Firma: Čedok a.s.
Sídlo: Vinohradská 2577/178, 130 00 Praha 3
IČO: 601 92 755
DIČ: CZ60192755
Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic, a.s. Želetavská 1525/1, Praha 4
č. účtu: 2108416269/2700
Společnost zapsaná v OR, vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B 2263
Zastoupená: [REDACTED]

(dále jen „Dodavatel“ nebo také „Zpracovatel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Rámcovou smlouvu o obstarávání a poskytování služeb v oblasti cestovního ruchu (dále jen „Smlouva“):

1. Definice pojmů

- 1.1 **Cestovní doklad** – dokument, s nímž je spojeno právo čerpat cestovní služby (letenky, vouchery, víza, potvrzení o pojištění apod.), objednané Odběratelem dle této Smlouvy,
- 1.2 **Cestovní služby**
- a) obstarání rezervace a koupě letenek, mezinárodních i tuzemských železničních a autobusových jízdenek, lůžkových a lehátkových lístků, lodních lístků;
 - b) obstarání konferenčního servisu v rámci celého světa dle požadavků Odběratele (organizace kongresů, zajištění účasti na veletrzích a konferencích);
 - c) obstarání nebo poskytnutí průvodcovských služeb;
 - d) obstarání ubytování;
 - e) obstarání pronájmu automobilů, transferů Odběratele;
 - f) obstarání víz, nebo poskytnutí jiné služby dle jednotlivých objednávek,



a to včetně obstarání požadovaných služeb pro doprovázející osoby či zahraniční partnery vyjma obstarání víz pro osoby necestující s pasem vystaveným v ČR,

- g) poskytování informací potřebných pro cestu/vstup Odběratele do konkrétní země v rámci potvrzení objednávky, a je-li to v konkrétním případě relevantní, včetně odkazu na zdroje aktuálních informací pro danou destinaci.

1.3 **Písemný styk** či pojem „**písemně**“ – se pro potřeby této Smlouvy rozumí předávání zpráv některým z těchto způsobů:

- e-mailovou komunikací z e-mailové adresy Odběratele na e-mailovou adresu sdělenou Odběrateli v souladu s čl. 4
- prostřednictvím datové schránky:
ID DS Dodavatele: nyddjus
ID DS Odběratele: yrfs29r
- doporučeným dopisem

1.4 **Cena za odebrané cestovní doklady** – cena, za kterou Dodavatel koupil pro Odběratele Cestovní doklady, a není-li vystavován Cestovní doklad, cena, za kterou Dodavatel koupil pro Odběratele právo čerpat objednané služby.

1.5 **Odměna** – částka, kterou je Odběratel povinen zaplatit Dodavateli za řádně poskytnuté Cestovní služby v souladu s ustanoveními této Smlouvy a objednávky.

1.6 **Konzultační služby** - poskytování konzultačního servisu se zaměřením na stanovení plánu cesty a stanovení rozpočtu cesty, poskytování 24 hodinového pohotovostního servisu pro případ nepředvídaných událostí během cesty.

1.7 **Služby** – souhrnné označení pro Cestovní služby a Konzultační služby.

2. Předmět smlouvy

2.1 Předmětem této Smlouvy je závazek Dodavatele obstarávat či poskytovat Odběrateli Služby pro účely pracovních cest a závazek Odběratele za takové řádně poskytnuté Služby zaplatit dle níže uvedených podmínek.

2.2 Předmět této Smlouvy dle čl. 2.1 bude realizován na základě dílčích písemných objednávek takto:

- a) Zaměstnanec Odběratele, nebo Odběratelem pověřená osoba, která poptává Služby, zašle elektronickou poštou vyplněnou Objednávku (poptávku) Služeb (Příloha č. 2 Rámcové smlouvy o obstarávání a poskytování služeb v oblasti cestovního ruchu) , jako nezávaznou poptávku služeb (*dále jen „poptávka“*).
- b) Pokud nebude dohodnuto jinak, zašle Dodavatel zaměstnanci Odběratele, nebo Odběratelem pověřené osobě, která poptává služby písemnou nabídku Služeb (*dále jen „nabídka“*) dle poptávky nejpozději do 24 hodin od jejího doručení. Pokud bude poptávka doručena Dodavateli v pátek nebo mimo pracovní dny, zavazuje se předložit Odběrateli písemnou nabídku během prvního následujícího pracovního dne.
- c) Zaměstnanec Odběratele, nebo Odběratelem pověřená osoba, která poptává služby, je povinna po obdržení nabídky Dodavatele ve lhůtě její platnosti stanovené Dodavatelem, sdělit elektronickou poštou Dodavateli, zda nabídku přijímá, či nikoli. V případě, že zaměstnanec Odběratele, nebo Odběratelem pověřená osoba, nabídku Dodavatele včas přijme, je smlouva uzavřena okamžikem, kdy oznámení o přijetí je doručeno Dodavateli.



Dodavatel je povinen přijmout ke zpracování pouze objednávky potvrzené zaměstnancem Odběratele, nebo Odběratelem pověřenou osobou. Zaměstnanec Odběratele, nebo Odběratelem pověřená osoba, je povin předat Dodavateli veškeré údaje potřebné pro zajištění objednaných služeb, zejména údaje o cestujících osobách.

- d) Dodavatel obstará či připraví veškeré objednané služby a sdělí Odběrateli písemně identifikační čísla plateb a rezervací, a dále způsob a termín předání veškerých dokladů pro danou službu.

- 2.3 Odběratel má možnost provést kontrolu provedené rezervace letenek a všech ostatních produktových rezervací provedených prostřednictvím rezervačního systému AMADEUS (dle příslušného čísla rezervace) prostřednictvím www.checkmytrip.net.

3. Práva a povinnosti smluvních stran

3.1 Dodavatel se zavazuje:

- 3.1.1. obstarávat a vystavovat letenky na základě požadavků Odběratele za oficiálně publikované tarify IATA (uváděné v rezervačním systému AMADEUS, který Dodavatel při zajišťování služeb používá) při využití všech uplatnitelných slev a výhod jednotlivých leteckých společností a využití nejvýhodnějších tarifů jednotlivých dopravců.
- 3.1.2. obstarávat hotelové ubytování v zahraničí i tuzemsku, pronájem automobilů, a vízové odbavení. Dodavatel se zavazuje, že na žádost Odběratele vystaví na ubytování (jak pro ubytování v zahraničí, tak i v ČR) voucher, který je poukázkou vystavenou Dodavatelem opravňující k odběru služeb na voucheru vyznačených.
- 3.1.3. poskytovat Odběrateli Služby v průběhu standardní provozní doby, tj. pondělí až pátek od 08:00 do 17:00 hod. Dodavatel se zavazuje poskytovat zdarma Odběrateli 24-hodinový pohotovostní servis, který funguje pro řešení nepředvídatelných a naléhavých událostí. Odběratel bere na vědomí, že pohotovostní servis slouží jen k řešení naléhavých nepředvídatelných problémů a běžné objednávání Cestovních služeb není tímto způsobem možné.
- 3.1.4. obstarat doručení Cestovních dokladů dle písemné dohody s Odběratelem
 - 3.1.4.1. cestovní doklady v elektronické podobě (letenky, vouchery) doručit na e-mailovou adresu uvedenou ve smlouvě, a to nejpozději v dohodnutém termínu.
 - 3.1.4.2. cestovní doklady v tištěné podobě (letenky, ostatní dopravní ceniny, vouchery, cestovní pojištění atd.) doručit o prostřednictvím poskytovatelů doručovacích služeb za cenu stanovenou konkrétním poskytovatelem doručovacích služeb, a to vždy nejpozději v dohodnutém termínu.

3.2. Odběratel se zavazuje:

- 3.2.1. poskytovat Dodavateli součinnost potřebnou k řádnému plnění povinností plynoucích z této Smlouvy.
- 3.2.2. platit Dodavateli řádně Cenu za odebrané cestovní doklady a Odměnu za poskytnuté Cestovní služby v souladu s ustanoveními této Smlouvy.
- 3.3. Pokud si Odběratel vyžádá u Dodavatele více rezervací na jednoho dopravce na stejné jméno a stejný termín (tj. duplicitní rezervace), vystavuje se možnému riziku, že dopravce všechny tyto rezervace automaticky zruší.



- 3.4. Volba spoje a letecké společnosti závisí na Dodavateli, pokud není konkrétní požadavek Odběratele, uvedený v poprávce, jiný. Mimo těchto případů je Dodavatel povinen respektovat požadavky Odběratele na hospodárnost a efektivnost volby.
- 3.5. Rezervace letenek, železničních a autobusových jízdenek a lodních lístků může být Odběratelem změněna nebo zrušena kdykoli před jejich vystavením, pokud toto charakter Cestovního dokladu umožňuje. Rezervace ubytovacích služeb a pronájmu auta může být změněna nebo zrušena bezplatně kdykoli před vystavením voucheru, pokud v nabídce není uvedeno jinak.

4. Způsob komunikace a organizace spolupráce

- 4.1 Smluvní strany se dohodly, že objednávání a poskytování plnění dle této Smlouvy bude probíhat prostřednictvím kontaktních osob, které obě smluvní strany pro tuto Smlouvu určí.
- 4.2 Odběrateli jsou určeny kontakty na zaměstnance Dodavatele s určenou tel. linkou a e-mailem. Zaměstnanci Dodavatele budou poskytovat informační servis a vyřizovat konkrétní požadavky Odběratele. Kontaktní údaje ze strany Dodavatele pro účely této Smlouvy jsou:

Jméno a příjmení: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Pro zajištění balíčku služeb cestovního ruchu (letenky):

e-mail: [REDACTED]

Jméno a příjmení: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

Pro zajištění balíčku služeb cestovního ruchu (ubytování a další služby):

E-mail: [REDACTED]

Pohotovostní telefon: + [REDACTED] (mimo standartní pracovní dobu, víkendy, svátky)

- 4.3 Kontaktní osoby ze strany Odběratele:

Jméno a příjmení: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Smluvní strany jsou oprávněny jednostranným oznámením zaslaným písemně druhé smluvní straně měnit kontaktní osoby a jejich kontaktní údaje. Taková změna nabývá účinnosti doručením oznámení druhé smluvní straně, neuvede-li odesílající smluvní strana v oznámení datum pozdější. Smluvní strana, které je takové oznámení změny kontaktních osob zasláno, je povinna jeho příjem písemně potvrdit.

- 4.4



Zaměstnanci Odběratele, nebo Odběratelem pověřená osoba, kteří budou objednávat Služby Dodavatele, budou postupovat dle bodu 2.2. Rámcové smlouvy o obstarávání a poskytování služeb v oblasti cestovního ruchu a v souladu s interními předpisy Odběratele.

5. Cenové a finanční podmínky

5.1 K ceně za odebrané cestovní doklady Dodavatel účtuje níže uvedenou Odměnu

5.1.1 Odměna za vystavení dopravních cenin

Standardní letenka (přes GDS Amadeus) nebo „lowcost“ [redacted], -Kč/vystavená letenka

Rezervace doprovodných služeb po vystavení (*) [redacted], - Kč / osoba

Změna vystavené letenky, tzv. reissue (**) [redacted], - Kč / změna

(*) Zajištění seatingu, zavazadla, jídla – u tarifů, které tyto služby nemají v základní ceně letenky

(**) Nezahrnuje poplatky leteckých společností za změny dle příslušných tarifů

Železniční jízdenka (vnitrostátní/mezinárodní) [redacted]

Mezinárodní autobusová jízdenka [redacted]

Lodní lístky vč. trajektů [redacted], - Kč/ceninu

Převystavení ostatních dopravních cenin bude provedeno dle podmínek přepravců.

5.1.2 Odměna za služby spojené s ubytováním:

Zajištění ubytování v zahraničí nebo ČR [redacted]

Zajištění salonků, konferenčních místností [redacted]

Storno ubytování (**) [redacted]

Poplatky spojené s náklady na obstarání registrace kongresu a úhradu účastnických poplatků kongresu v zahraničí dle konkrétní akce

*** Jedná se o poplatek Čedok a.s. za obstarání služby, konkrétní stornopodmínky a stornopoplatky jednotlivých hotelů budou objednavajícimu sděleny při poptávce ubytování. Čedok se vždy snaží eliminovat stornovací poplatky na minimum.*

5.1.3 Odměna za poskytnutí ostatních Služeb:

Obstarání víz elektronických / lepených [redacted], - Kč / osobu

Obstarání pronájmu automobilů, pojištění [redacted]

Obstarání ostatních Cestovních služeb bez Odměny

5.2. Odměny jsou uváděny bez DPH.

5.3. Odměna zahrnuje:

- individuální přístup, vyhledání optimálního spojení, vystavování letenek
- předkládání cenové kalkulace nejvýhodnější varianty na bázi rezervačních systémů,
- rezervace všech dostupných leteckých společností,
- rezervace doplňkových služeb, např. místa v letadle (seating),
- změna nebo storno rezervace, pokud to dopravce připouští (výši storno poplatku stanovuje dopravce),
- elektronické doručení cestovních dokladů na uvedenou adresu,
- 24 hodinový pohotovostní servis v českém i anglickém jazyce.



- 5.4. Podmínky poskytování Služeb pro konkrétní akce kongresového a incentivního charakteru budou smluvními stranami dohodnuty v samostatné smlouvě na danou akci.
- 5.5. V případě, že v rámci jedné transakce nebude vystavena zpáteční letenka, ale budou použity dvě jednosměrné letenky s různými přepravci, Dodavatel bude účtovat Odměnu za každou vystavenou letenku.
- 5.6. Dodavatel není oprávněn účtovat Odběrateli žádné další přírážky spojené s vystavením letenky, kromě Odměny a poplatků za změnu či storno vyplývající z podmínek daného tarifu stanoveného příslušnou leteckou společností. Stornovací poplatky leteckých společností jsou uvedeny v rezervačním systému Amadeus jako nezbytná podmínka pro použití daného tarifu. Tyto stornovací poplatky jsou v případě storna již vystavených letenek automaticky odečteny z ceny vrácené letenky. Stejný princip platí i u ostatních poskytovaných Cestovních služeb.
- 5.7. Dodavatel obstarává pronájem automobilů a cestovní pojištění za ceny a podmínek stanovených poskytovateli těchto služeb.
- 5.8. Obstarání víz, se řídí podmínkami stanovenými jednotlivými státy, které víza vystavují. Termín pro obstarání, jakož i požadavky na předložení požadovaných dokladů budou Odběrateli sděleny v nabídce.
- 5.9. Při doručování cestovních dokladů do místa určení dle této Smlouvy budou cestovní doklady doručovány prostřednictvím poskytovatelů doručovacích služeb za cenu jimi stanovenou; tuto cenu je Odběratel povinen Dodavateli zaplatit.

6. Platební podmínky

- 6.1 Dodavatel vystaví Odběrateli na obstarané nebo poskytnuté Služby daňový doklad (fakturu), který bude obsahovat jak Cenu za odebrané cestovní doklady, tak i Odměnu za Služby, které byly v souladu s touto Smlouvou Odběrateli poskytnuty nebo obstarány a případné storno poplatky či jiné poplatky vyúčtované jednotlivými poskytovateli služeb.
- 6.2 Každá faktura vystavená Dodavatelem musí obsahovat alespoň tyto náležitosti a údaje:
 - sídlo Odběratele, jeho jméno, IČO, DIČ, příp. údaj o zápisu Odběratele v obchodním rejstříku,
 - sídlo Dodavatele, jeho obchodní firmu, IČO, DIČ a údaj o zápisu Dodavatele v obchodním rejstříku;
 - číslo faktury, datum vystavení a datum uskutečnění zdanitelného plnění;
 - podrobný rozpis fakturovaného plnění, včetně jména zaměstnance, nákladového střediska Odběratele uvedeného v poptávce/objednávce a u ubytování informace o poskytnuté stravě, jednotkovou a celkovou cenu bez DPH, částku DPH a celkovou cenu s DPH a to i v případě incentivních akcí ;
 - faktura musí mít veškeré náležitosti v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění.
- 6.3 Splatnost každé faktury vystavené na základě této Smlouvy činí 30 kalendářních dnů ode dne jejího vystavení. Zaplacením faktury se rozumí připsání příslušné částky na účet Dodavatele.
- 6.4 Smluvní strany se dohodly, že Dodavatel vystaví daňový doklad do třech (3) pracovních dnů po čerpání poslední z poskytovaných Služeb. Smluvní strany se dále dohodly, že v případech, kdy je Dodavatel povinen provést úhradu Služeb subdodavatelům před jejich čerpáním nebo potvrzením, nebo zaplatit zálohu na objednané služby, neboť by jinak nemohly být subdodavatelem potvrzeny, je Dodavatel oprávněn vystavit Odběrateli zálohovou fakturu za již Dodavateli tímto vzniklé náklady a Odběratel je povinen takovou zálohovou fakturu uhradit ve lhůtě splatnosti 30 kalendářních dnů od jejího doručení.



- 6.5 V případě prodlení Odběratele s placením faktur je Dodavatel oprávněn účtovat Odběrateli smluvní pokutu ve výši ■■■ % z dlužné částky za každý den prodlení. Smluvní pokuta je splatná na první výzvu Dodavatele. Dodavatel je oprávněn vedle smluvní pokuty požadovat i náhradu škody v plné výši.
- 6.6 Pokud bude Odběratel v prodlení se zaplacením a prodlení bude delší než 14 dní, je Dodavatel oprávněn přerušit plnění předmětu této Smlouvy, a to až do okamžiku zaplacení. Za veškeré případné škody vzniklé Odběrateli nebo jeho zaměstnancům z důvodu přerušení poskytování či obstarávání Služeb dle této Smlouvy odpovídá v plném rozsahu Odběratel. Dodavatel bude zasílat faktury elektronickou poštou na adresu: Podatelna@budvar.cz a ■■■■

7. Ujednání o mlčenlivosti

- 7.1 Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích druhé smluvní strany a přijmout odpovídající smluvní, technická a organizační opatření k ochraně důvěrných informací druhé strany. Zavazuje se zachovávat důvěrné informace v přísné tajnosti a sdělovat je výlučně těm svým zaměstnancům, kteří jsou pověřeni plněním této Smlouvy a za tím účelem jsou oprávněni se s těmito informacemi v nezbytném rozsahu seznámit.
- 7.2 Důvěrnými informacemi se pro účely této Smlouvy a po celou dobu trvání vzájemné spolupráce smluvních stran rozumí, bez ohledu na formu a způsob jejich sdělení či zachycení a až do doby jejich zveřejnění zejména:
- (a) ustanovení této Smlouvy;
 - (b) veškeré informace týkající se obchodní spolupráce mezi oběma smluvními stranami;
 - (c) všechny informace, které jsou a/nebo by mohly být součástí obchodního tajemství, tj. například ale nejenom ceny, informace o provozních metodách, procedurách a pracovních postupech, obchodní nebo marketingové plány, koncepce a strategie nebo jejich části, nabídky, kontrakty, smlouvy, dohody nebo jiná ujednání s třetími stranami, informace o výsledcích hospodaření, o vztazích s obchodními partnery, o vnitřních záležitostech smluvních stran;
 - (d) veškeré skutečnosti technické, ekonomické, právní a výrobní povahy v hmotné nebo nehmotné formě, které byly jednou ze smluvních stran takto označeny a byly poskytnuty druhé smluvní straně. Tyto skutečnosti nejsou v příslušných obchodních kruzích zpravidla běžně dostupné a obě Smluvní strany mají zájem na jejich utajení a na odpovídajícím způsobu jejich ochrany;
 - (e) všechny další skutečnosti, které se smluvní strana v průběhu vzájemné spolupráce dozví, a/nebo které jí druhá smluvní strana v průběhu vzájemné spolupráce zpřístupní, jakož i sama existence těchto skutečností a vzájemné spolupráce smluvních stran a jejichž zveřejnění přijímající smluvní stranou by předávající smluvní straně mohlo způsobit škodu.
- 7.3 Obě Smluvní strany se zavazují, že veškeré skutečnosti spadající do oblasti Důvěrných informací nebudou dále rozšiřovat nebo reprodukovat. Přijímající Smluvní strana bude s Důvěrnými informacemi nakládat tak, aby nedošlo k jejich změně, zničení či ztrátě, úniku či neoprávněnému užití případně jinému zneužití a zavazuje se nepoužít je pro jiné účely, než plynou z této Smlouvy. Tato povinnost platí bez ohledu na ukončení této Smlouvy. Smluvní strany jsou povinny zajistit utajení Důvěrných informací i u svých zaměstnanců, zástupců, jakož i jiných spolupracujících třetích stran, pokud jim takové informace byly poskytnuty.
- 7.4 Smluvní strany jsou povinny plnit tyto své povinnosti i po skončení této smlouvy. V případě porušení se uplatní smluvní sankce a nárok na náhradu škody i po skončení této smlouvy.



7.5 Za porušení povinnosti mlčenlivosti se nepovažuje, je-li smluvní strana povinna Důvěrnou informaci sdělit na základě povinnosti vyplývající z právních předpisů. Přitom je však smluvní strana povinna informovat o tom, pokud možno předem druhou smluvní stranu, ledaže by to příslušný právní předpis nepovoloval, a současně omezit sdělované Důvěrné informace na nejnutnější rozsah podléhající sdělovací povinnosti.

8. Vyšší moc

- 8.1 Pro účely této Smlouvy se za „vyšší moc“ považují okolnosti vylučující odpovědnost podle § 2913 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění „dále“ jen „OZ“).
- 8.2 Každá smluvní strana je povinna písemně informovat druhou smluvní stranu o nastalé překážce podle odst 8.1 nejpozději do pěti (5) dnů, kdy se o ní dozví. Okolnost vzniku překážky musí být doložena nezávislým orgánem (např. policie, obchodní komora, orgán veřejné moci).

9. Zpracování osobních údajů

Naplnování předmětu této Smlouvy zahrnuje činnosti, při kterých dochází ke zpracování osobních údajů zaměstnanců Odběratele. V souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „ZOOÚ“) a podle Nařízení evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 (dále jen „GDPR“) je Správce osobních údajů povinen uzavřít se Zpracovatelem písemnou smlouvu o zpracování osobních údajů. S ohledem na uvedené se smluvní strany dohodly na pravidlech a podmínkách nakládání s osobními údaji a vymezení práv a povinností při zpracování osobních údajů, které se zavazují dodržovat Smlouvou o zpracování osobních údajů, která tvoří nedílnou součást této Smlouvy jako příloha č. 1.

10. Účinnost smlouvy

- 10.1 Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou a nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami s účinností ode dne zveřejnění v registru smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 10.2 Ukončit platnost této Smlouvy lze dohodou smluvních stran.
- 10.3 Obě smluvní strany jsou oprávněny od této Smlouvy odstoupit v případech
 - a) podstatného porušení této Smlouvy druhou smluvní stranou,
 - b) ukončení platnosti Smlouvy o zpracování osobních údajů, která je nedílnou součástí této Smlouvy jak Příloha č. 1.
- 10.4 Za podstatné porušení této Smlouvy se, kromě případů výslovně vymezených v této Smlouvě, považují ve smyslu § 2002 OZ zejména případy, kdy se jedna smluvní strana dopustí vůči druhé smluvní straně jednání vykazujícího znaky nekalé soutěže podle ust. § 2976 a násl. OZ.
- 10.5 Dodavatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Odběratel se dostane do prodlení s úhradou kterékoliv faktury nebo její části po dobu delší než 10 dnů a dlužnou částku neuhradí ani na základě písemné výzvy v dodatečně lhůtě stanovené dodavatelem, která nesmí být kratší než 10 dnů.
- 10.6 Odstoupení od Smlouvy musí být písemné s uvedením důvodu odstoupení. Účinky odstoupení od této Smlouvy nastávají dnem doručení projevu vůle druhé smluvní straně.
- 10.7 Kterákoli ze smluvních stran může tuto Smlouvu kdykoli vypovědět bez uvedení důvodu s tříměsíční výpovědní lhůtou, která počíná běžet posledním dnem měsíce od doručení výpovědi druhé smluvní straně.
- 10.8 Vznik práva odstoupit od této Smlouvy má současně za následek vznik práva každé smluvní strany odstoupit od Smlouvy o zpracování osobních údajů se stejnou okamžitou účinností.



- 10.9 Smluvní strany jsou povinny vypořádat dosavadní přijatá plnění nejpozději do jednoho (1) měsíce od skončení účinnosti této Smlouvy.

11. Právo

- 11.1 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů.

12. Řešení sporů

Smluvní strany se zavazují každý příp. spor, který se vyskytne v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy, řešit především projednáním a smírem tak, aby se předcházelo soudnímu řešení sporů. V případě, že se spor nepodaří vyřešit dohodou smluvních stran, bude řešen věcně a místně příslušným soudem České republiky.

13. Oddělitelnost

Pokud některé z ustanovení této Smlouvy je nebo se stane neplatným, zdánlivým či neúčinným, nebude to mít za následek neplatnost, zdánlivost či neúčinnost této Smlouvy jako celku ani jiných jejích ustanovení, pokud je takovéto neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku Smlouvy. Smluvní strany se zavazují neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení nahradit novým platným či účinným ustanovením, které svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení Smlouvy.

14. Závěrečná ustanovení

- 14.1 Tato Smlouva je vyhotovena ve 2 rovnocenných vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží 1 vyhotovení.
- 14.2 Tato Smlouva včetně svých příloh, které tvoří její součást, vytváří jedinou a plně závaznou dohodu mezi stranami. Nahrazuje a ruší všechna ostatní ústní anebo písemná ujednání, výslovná anebo učiněná mlčky, která snad byla učiněna v minulosti mezi stranami a mají souvislost s předmětem této Smlouvy.
- 14.3 Změny a doplňky této Smlouvy lze provádět pouze písemnými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 14.4 Smluvní strany tímto výslovně sjednávají, že ustanovení § 1740 odst. 3 první věta OZ se neuplatní, a to ani analogicky. V případě, že Smluvní strana k nabídce druhé Smluvní strany na uzavření této Smlouvy učiní jakékoli dodatky či odchylky, které podstatně či nepodstatně mění podmínky nabídky druhé Smluvní strany na uzavření Smlouvy, dochází k uzavření Smlouvy teprve na základě výslovného souhlasu druhé Smluvní strany s pozměněnou nabídkou (Smlouva není uzavřena na základě neodmítnutí takového přijetí druhou Smluvní stranou bez zbytečného odkladu).
- 14.5 Žádná Smluvní strana není oprávněna bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany převádět jakákoliv svá práva nebo závazky vyplývající pro z této Smlouvy a/nebo dílčí Smlouvy na třetí osoby.
- 14.6 Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla uzavřena na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Účastníci této Smlouvy dále prohlašují, že se s obsahem této Smlouvy seznámili, obsahu porozuměli, souhlasí s ním a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 14.7 Nedílnou součástí této Smlouvy je:



Příloha č. 1 Smlouva o zpracování osobních údajů.

Příloha č. 2 Vzor objednávky (poptávky) Služeb

V Českých Budějovicích, dne 18.8.2022

V Praze, dne 24.8.2022

Za Odběratele:

Za Dodavatele:

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]

Příloha č. 2

VZOR Objednávky (poptávka) Služeb – povinný obsah

Číslo Rámcové objednávky:

Objednatel: Kontaktní údaje: (tel., email)

Číslo střediska objednatele:



- 1) Údaje o cestujících: Jméno, příjmení, datum narození, kontaktní email, telefon cestujícího
- 2) Pasové údaje: číslo pasu, datum a místo vydání, platnost, národnost
- 3) Druh dopravy, přepravní třída:
- 4) Destinace:
- 5) Termín odjezdu a příjezdu:
- 6) Kategorie ubytování, druh pokoje, typ stravování:
- 7) Doplnkové služby (seating, catering, nadváha zavazadel apod.):
- 8) Obstarání víz:
- 9) Další požadavky:

